

Сюлли Максимильен де Бетюн

**Записки Максимилиана Бетюна
герцога Сюлли, первого министра
Генриха IV**

Том 6

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
М17

М17 **Максимильен де Бетюн С.**
Записки Максимилиана Бетюна герцога Сюлли, первого министра Генриха IV: Том 6 /
Сюлли Максимильен де Бетюн – М.: Книга по Требованию, 2023. – 352 с.

ISBN 978-5-519-76159-8

Приведенный в порядок и примечаниями снабженный, новейшего вновь просмотренного и исправленного издания в Лондоне

ISBN 978-5-519-76159-8

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

собою послушаю на сіи предло-1603.
женія, не могъ думатьъ, чтобы
скрывались въ нихъ мысли мо-
его Государя. За многое уже
почиталъ съ своей стороны, ес-
ли онъ первый согласился на
оныя, ушверждаясь на весьма
имовѣрныхъ по самой справе-
дливости признакахъ, что съ
большою еще, нежели онъ охот-
носію послѣдуетъ ему въ помѣ
и Французскій Король. Но ко-
ликая есть разность между по-
добнымъ обязательствомъ, под-
верженнымъ различнымъ испол-
кованіемъ, и такимъ договоромъ,
въ который силою даннаго мнѣ
отъ Короля полномочія, не оста-
вилъ бы я съ крайнимъ тщаніемъ
и возможными подробностями
включить всякія особливья по-
ложенія и условія, въ которомъ
вошелъ бы я во всякія объясне-
нія, связующія яко нерѣшимы-
ми узами Политическіе догово-
ры. Не былъ бы я столь дорзо-
спенъ, и не спалъ бы увѣряя,
что можно мнѣ было тогда о-

1603. жидать отъ Его Британическаго Величества подписанія и самаго договора полнаго во всѣхъ своихъ спашьяхъ, еспѣли бы всѣ письма Графа Бомона къ Королю не были наполнены сожалѣніемъ о томъ, что не дано мнѣ было полномочія; и не служили бѣ неложными свидѣтельствами того, что мое въ семъ случаѣ самолюбіе, не выводило меня изъ предѣловъ правды.

Собственнаго я бы внутренне достоинъ былъ прерѣканія, еспѣли бы хотя мало показавъ себя здѣсь сомнѣвающимся о чистосердечіи Англичскаго Короля, въ которомъ онъ не уступалъ ни единому изъ Европейскихъ Государей. Не знаю однакоже, по какому иногда злосчастному наипію дѣла, наилучше огражденныя отъ превратностей рока: я разумѣю Политическія соглашенія, плодъ единогого разсудка свободнаго во всѣхъ дѣйствіяхъ, и повелѣвающаго надъ движеніями сѣрдца, воничто.

что жаюся всего легче; произ-1603.
 вѣдѣтели сихъ дѣлъ не восхо-
 шѣли бы ни въ какомъ другомъ
 случаѣ заслуживать укоренія въ
 несохраненіи даемаго ими слѣ-
 ва, которое однако же почти
 всегда безъ исполненія остае-
 ся, когда находящѣ они хотя са-
 мый слабый предлогъ къ клятвен-
 ному преступленію: акибы опговѣрки
 ошѣ учиненнаго поржесшвеннымъ
 образомъ обѣщанія, не были яв-
 нымъ онаго нарушеніемъ. Не
 было сомнѣнія, дабы Великобританскій
 Королевскій совѣтъ,
 по моемъ опбыщии всѣми сво-
 ими не началъ силами въ ничто
 преобращать мои дѣла, въ ко-
 торыхъ мнѣ прежде не могъ пре-
 пышествовать, что Сесиль бу-
 дешъ припомъ изъ первыхъ.
 Одержанный мною надъ нимъ
 верхъ, понесенный имъ за меня
 Королевскій гнѣвъ; смущеніе и
 безпорядокъ, въ которыя при-
 водилъ я его, имѣя съ нимъ раз-
 говоры, и о чемъ разносились
 тогда по всему городу слухи,
 А 4 были

1603. были язвами, которыми заражался его противу меня сердце.

Не смотря однако же на сие, всякой легко согласится, что имѣлъ я причину доволенъ быть успѣхами моего посольства. (1) Самъ я себя разсматривая находилъ,

(1) Во всѣхъ почти повѣствованіяхъ и запискахъ тогдашняго времени, съ похвалою упоминается о семъ посольствѣ Господина Роми въ Англію, не говоря о новѣйшихъ писателяхъ, равно оное одобряющихъ. Нѣкоторые изъ сихъ послѣднихъ, какъ-то сочинители Вильруаевыхъ записокъ, и жизни Герцога Буйльона, не имѣли причины превозносить славу сего Министра. Машвѣево повѣствование согласается съ ними даже до самыхъ малѣйшихъ подробностей. Томъ 2. кн. 3. листъ 577. и слѣдующіе. Смотри годъ Королев. книгохрани. часть 9590. и первую часть Сиріевыхъ записокъ. Сверхъ согласнаго тамъ описанія подробностей сего посольства листъ 226. и слѣд. находятся другія любопытства, достойныя особливости, принадлежащія до особы Короля Іакова и всего Аглинскаго Двора.

диль, что ничто не могло по-1603.
лезнѣ быть образа, коимъ оно
было окончано: получивъ славу
исполненія предпріянія, почита-
емаго претруднымъ, не заслужи-
валъ обвиненія, что пресупилъ
я границы предписанныя мнѣ въ
положенномъ на меня дѣлѣ.
Генриху и его предоспадалось
совѣту власъ убавить что
либо, или премѣнить по своему
благоизобрѣщенію, въ такомъ
договорѣ, котораго за сохране-
ніе я ни ихъ, ниже самаго се-
бя собственнѣо ручающимися не
дѣлалъ. А пошому и учинено
было мною все то, что мнѣ бы-
ло возможно. Въ разсужденіи же
происшедшихъ отъ того пользъ,
согласныхъ съ намѣреніемъ Его
Величества, которымъ безъ вся-
каго сомнѣнія пожертвовалъ
бы я всякими другими уваженіа-
ми, естли успѣхи мои были
несовершенны, то сіи для по-
го единого, что не имѣлъ я вла-
сти на дальнѣйшія поступить
мѣры, не пресупая предѣловъ

1603. не только откровенно мнѣ даннаго, но и самаго тайнаго Королевскаго наставленія. Со всѣмъ однако же шѣмъ посольство мои самыя осязательныя производило пользы: когда пресѣчены были пуши къ заключенію союза между Англіею и Ишпаніею, чего въ тогдашнее время по самымъ справедливѣйшимъ признакамъ можно было опасаться; и Аглинскій Король привлеченъ былъ къ другому союзу, котораго ему не можно было ни такъ скоро нарушить, ни столь легко паки къ первому приступить.

И такъ началъ я со всякою поспѣшностію приводить въ надлежащую краткосць и порядокъ образецъ поминаемаго здѣсь договора, отдалъ его попомъ на послѣднее разсмотрѣніе Королю и его Министрамъ, которые многажды прочиывая одну за другою статьи, переправили нѣсколько неважныхъ мѣспъ. Онаго содержаніе было слѣдующее: Король Аглинскій прежде всего благо-

благодарилъ Генриха , что упр- 1603.
диль онъ его отпращиваніемъ къ
нему посла , а припомъ такихъ
качествъ , какія онъ къ чести
моей во мнѣ находилъ ; утвер-
ждалъ прежніе дружескіе съ Фран-
ціею договоры , какъ покойныя
Королевы Елсаветы , такъ и за-
ключенныя именемъ Шотланд-
скаго Королевства , разумѣя ра-
вно , аки бы заключены оныя бы-
ли отъ его собственнаго лица ,
посредствомъ сего послѣдняго
договора замыкающаго въ себѣ
всѣ оныя , что особливѣе
сверхъ того имѣетъ онъ пред-
метомъ , взаимное отъ Испаніи
защитеніе обоихъ ихъ Королев-
скихъ особъ , ихъ государствъ ,
подданныхъ и союзниковъ , кого
за союзниковъ во всякое время
угодно имъ будетъ признавать :
единыя соединенныя провинціи ,
тогда же союзною державою на-
зывая , надлежало для нихъ
изыскавъ , употребивъ способы
ко утвержденію ихъ вольности ,
или по меньшей мѣрѣ къ доста-
вленію

1603. вленію имѢ того, чтобы они хотѣ и признаны были Ишпанскими, или Имперскими подданными, но на такихъ условіяхъ, кошорья бы подавали имѢ совершенное спокойствіе, и кошорья лишили бы обоихъ союзныхъ Королей опасности, дабы не могла чрезмѣрно усиливши въ семѢ краю власть Аустрійскаго Дома.

За все же сіе оба Короля взаимно обязывались, по учиненномѢ отѢ одного изѢ нихъ претребованіи, ошкровенно объявить Ишпаніи войну, во избѣжаніе нечаянныхъ плодовѢ коварства Мадридскаго Двора, и чтобы отѢ сего же самаго времени учинить господамѢ ШпахамѢ вспомошествованіе, могущее ихѢ предохринить отѢ Ишпанскаго утѢсненія: число воинства, въ кошоромѢ состоятъ сему вспомошествованію не было точно означено, а упоминалося только то, чтобы единой Англіи шѢмѢ ихѢ снабдѣвать: а всѢ прочіе
до

до вооруженія войска надлежа-1603.
 щіе убытки спавишь на счетъ
 Французскаго Короля, зачисляя
 одну половину за Аглинскіе на
 Франціи долги, но чшобы сія
 поступка обоихъ державъ въ
 пользу понизовыхъ земель, учи-
 нена была безъ всякаго разгла-
 шенія, съ крайнею крытностію,
 не нарушая инако прямымъ обра-
 зомъ мирнаго посшановленія съ
 Испанією. Естли же бы сіе го-
 сударство приняло оное почнѣй-
 шимъ нарушеніемъ, и обрашило
 бы свои силы на Государей, по-
 кровителей сихъ провинцій, въ
 такомъ случаѣ слѣдующія пред-
 принималися мѣры: естли бы
 на примѣръ сдѣлано было напа-
 деніе на одного Аглинскаго Ко-
 роля, то Король Французскій
 обязывался послать къ нему на
 помощь шестъ тысячъ человѣкъ
 природныхъ Французовъ на Аг-
 линскомъ жалованьѣ и содержа-
 ніи, на все время продолженія
 войны, и сверхъ того запла-
 щивъ Англіи въ чепыре года
 че-

1603. четырьмя равнораздѣленными у
 частниками, въ свои долги
 Послѣдняя держава нѣмже са
 мымъ образомъ должна была по
 ступить и въ разсужденіи Фран
 ціи, естли бы на нея прежде
 Испанія устремилася, на-морѣ
 ли, или на сухомъ пути, во
 сстанъ должно было бы съ непри
 ятелемъ? Представлялося из
 браніе той странѣ, на которую
 учинено будетъ нападеніе. Ан
 гліи въ такомъ случаѣ совсѣмъ
 не взыскивать съ Франціи сво
 ихъ долговъ. Когда же након
 цѣ Испанія объявила бы вой
 ну обоимъ вдругъ союзнымъ Го
 сударямъ, то Королю Француз
 скому во опмщеніе и въ поль
 зу Фландріи, воинство свое въ
 двадцати тысячахъ человѣкахъ,
 разстановить по Гіенскимъ, Про
 ванскимъ, Дангелокскимъ, Дел
 финапскимъ, Бургонскимъ и
 Брескимъ границамъ. Равное же
 ополченіе опправитъ къ Фландр
 скимъ предѣламъ. Галеры его
 въ самое то же время разѣж
 жая